



Stream

heating + cooling fan

user manual | gebruikershandleiding | manuel d'utilisation
manual de usuario | Bedienungsanleitung

duux®

Thank you for choosing Duux.

We're so glad you decided to read the instructions to your new Duux heating + cooling fan! Many users casually dismiss instructions and seek to figure it out on their own. But studies show that people who read instructions will get up to speed more quickly and efficiently than those who poke around with trial and error.

At Duux we believe in the importance of a comfortable and healthy living environment. Enhancing your wellbeing by designing appealing, functional and effective products is the passion that drives us every day. With our range of innovative air treatment products we aim to provide you the best possible indoor air quality.

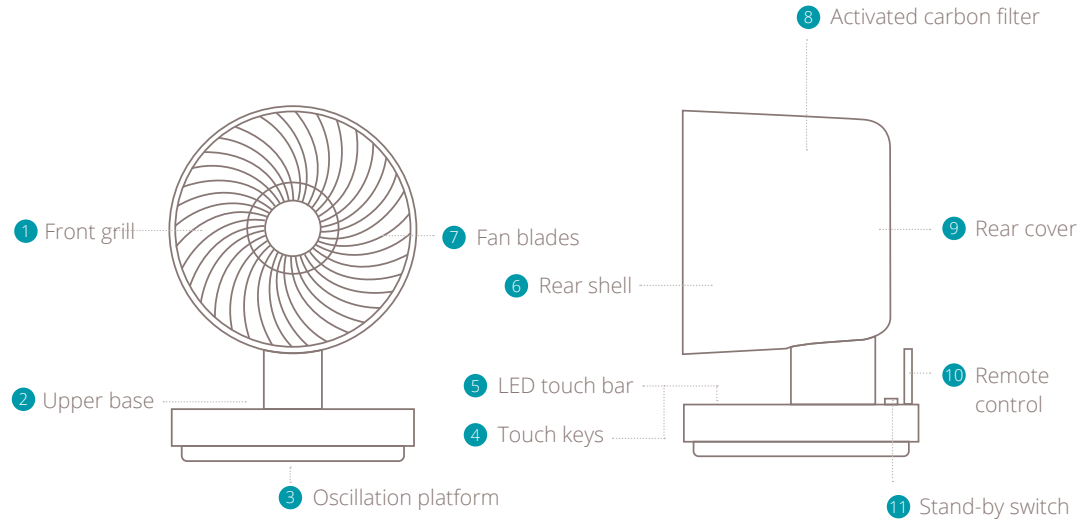
Perfect comfort throughout every season. Stream can be used all year round with its 4 cooling speeds and 2 heating settings. The activated carbon filter removes odors and smoke to ensure clean air output. The sleek LED touch bar offers convenient operation while the compact remote control can be stored in the back of the device. With 7 meters wind reach and 1200m³/hr air flow, Stream provides a very powerful performance with extremely silent operation down to 30dBA. The natural wind and night modes adds extra convenience for ultimate comfort during the day and night.

Read this manual carefully to get the most out of your Stream heating + cooling fan.

Table of contents

1. Product overview	4
2. Installation & use	5
3. Functions	7
4. Maintenance	11
5. Technical specifications	13
6. FAQ	14

1. Product overview



2. Installation and use

Note: Please take notice of below instructions and the separately included warning sheet before using the product.

Installation

- Before use, please check whether the voltage used matches the indicated voltage on the rating label.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.
- Children younger than 3 years should be kept away from the device unless continuously supervised.
- Children older than 3 years and younger than 8 years shall only switch on/off the device provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and

clean the device or perform user maintenance.

Caution: Some parts of this device can become very hot and cause burns. Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This marking indicates that the product cannot be covered with anything.

Warning: In order to avoid overheating, do not cover the device.

- The device must not be located immediately below a wall outlet.
- Do not use this device in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

Warning: This device is not equipped with a sensor to control the room temperature. Do not use this device in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

- This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

⚠ Warning: Batteries contain materials that are harmful to the environment and must be removed from the device before disposal and disposed properly.

- When the device is not in use, please turn off the device by pushing the stand-by switch on the base of the device or remove power plug. Do not leave the device in stand-by mode for a long period of time.
- Do not place the power cord under the item or cover the power cord. Place the power cord properly to prevent tripping over it.
- Place the device on a flat and secure surface before using the product.
- Remove the power plug when the device is not in use. Never pull the power cord to remove the plug.
- Please ensure that this product does not run into any obstructions.
- Do not put your fingers or other objects into the air inlet and outlet when the fan is running.
- When the product is operating, do not put any soft items such as hairs, window/door curtains on the device that might get caught between the fan blades.
- Stop using the device when the power cord or plug is damaged, or the device is damaged after being dropped.
- Do not use this device outdoors. The device is only for household and indoor use. Do not use this device near a window or expose

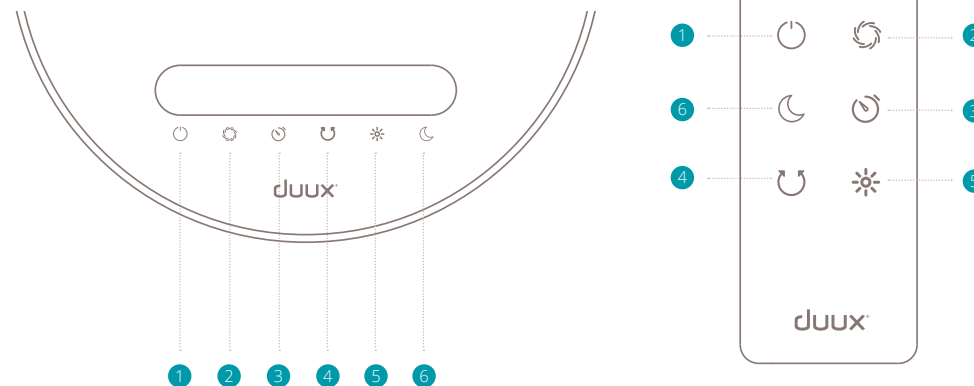
to direct sunlight.

- This device cannot be used without a base and should always be placed horizontally.
- Do not use this device in a place where gasoline, paint or other flammable materials are stored.
- Remove the power plug before cleaning, repairing or moving the device.
- Remove the power plug when the device is not in use.
- Please use this device according to the instructions provided in this manual.
- Do not disassemble the device yourself. If the repair is required, please return it to your point of purchase or service center.
- Products should be kept clean and regularly maintained.
- Do not use extension cords.

Installing the device

1. Unpack the device and remove the packing materials from the device. Store the packing materials for possible future transportation.
2. Insert the power plug into a wall outlet and press the safety switch to | position. You will hear a double confirmation beep.
3. Press the power button to switch on the device and the LED touch bar will illuminate and operate in cooling mode at low speed.

3. Functions



LED touch bar

1. Power
2. Change speed
3. Timer
4. Oscillation
5. Heating mode
6. Natural wind & night mode

Remote control

1. Power
2. Change speed
3. Timer
4. Oscillation
5. Heating mode
6. Natural wind & night mode

⚠ Note: if the display has been inactive for 1 minute, the lights will be dimmed by 80%.

Power

Touch the  key to switch on the device. The display will illuminate and operate in cooling mode at low wind speed by default. Press again to switch off in stand-by mode.

Note: Make sure the stand-by switch is in | position in order to switch on the device. If the stand-by switch is in O position, all buttons are disabled.

Change speed

Press the  key to increase or decrease the wind speed in the following sequence: Low (1) > Medium (2) > High (3) > Strong (4). Default setting is Low (1) speed. The icons of the LED display will change accordingly.

Timer

Timer is deactivated when using the device for the first time. Press the  key to activate the timer mode. You can switch the timer in the following order: 1h > 2h > 4h > 8h. The corresponding indicators will illuminate on the display. You can also read the timer count down on the display (e.g. if 4h timer is activated, the display will change to 2h after 2h, and so on). After the timer is completed, the device will switch to stand-by mode.

Oscillation

Oscillation is deactivated when using the device for the first time. By pressing the  key, the device will automatically oscillate horizontally up to 80 degrees. The indicator on the display will illuminate accordingly. The vertical angle can be adjusted manually in 4 positions, up to 90°.

Heating mode

Heating mode is deactivated when using the device for the first time. Press the  key to turn on the heating mode. Once pressed, the heating mode will start in Medium (2) speed mode and the corresponding indicator on the display will illuminate. Pressing again will increase the heating power to High (3) speed mode.

Note: It's not possible to manually adjust the speed of the heating mode. When pressing the  key, the device will return in cooling mode.

Pressing this key again will activate ECO mode. When the room temperature is below 18°C, the High (3) speed heating mode will turn on automatically. When the room temperature is between 18°C and 22°C, the Low (2) speed heating mode will be activated. When the room temperature is above 22°C, the heating mode will deactivate and the fan will stop working. To

continue in cooling mode, switch on the fan by pressing the  button. Pressing this key for a 4th time will return to cooling mode.

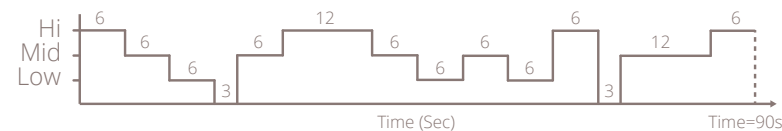
Natural wind & night mode

Night mode is deactivated when using the device for the first time. Press the  key to activate natural wind & night mode. The corresponding indicator will illuminate on the display. Press again to deactivate this mode.

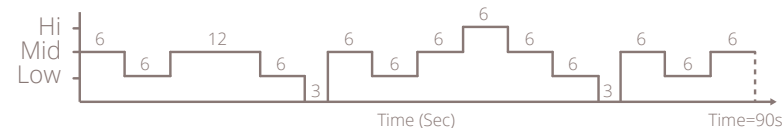
Note: The natural wind & night mode cannot be used in combination with the heating mode. Once natural wind & night mode is activated, pressing the heating mode key will automatically deactivate the natural wind & night mode.

The natural wind & night mode works according to the below programming:

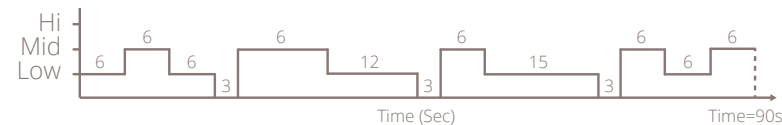
Natural wind & night mode in HI speed



Natural wind & night mode in MID speed

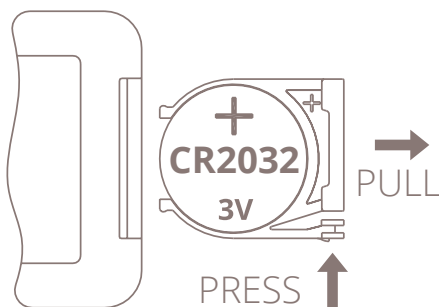


Natural wind & night mode in LOW speed



Installing the battery

- 1 Remove the battery cover of the remote control, place the 3V CR2032 in the battery compartment for use.
- 2 During use, point the remote control towards infrared receiver. Obstructions along the path will hinder the performance of the remote control. When not used, the remote control can be placed in the holder for easier accessibility.
- 3 For battery replacement please refer to the figure below. Press the button on the side and pull out the battery tray. Please take notice of the negative and positive symbols on the cover.



- 4 Batteries contain materials that are harmful to the environment and must be removed from the equipment before disposal and disposed properly.

Vertical angle adjustment

The head of the device can be tilted in 4 different positions to adjust the wind angle, in which the last one is 90° facing upwards.

4. Maintenance

⚠ Important: Be sure to remove the power plug from the outlet before carrying out maintenance.

⚠ Important: Do not soak or immerse the power plug or the device in water.

Cleaning

- Please use a soft cloth to wipe the dust on the body; If the surface is too dirty, it is better to wipe it clean with a damp cloth mixed with neutral detergent.
- Don't use gasoline, thinner and any others chemical substances as it will easy damage the surface.

Carbon filter

If there is too much dust on the carbon filter it may influence the devices' efficiency. We recommend cleaning the filter every month.

- 1 Unscrew the 3 screws from the rear cover and remove it from the device.
- 2 Use a vacuum cleaner with soft brush extension to clean the carbon filter. Never use liquid cleaner or water to clean!
- 3 Insert the carbon filter back in the rear cover and re-attach the rear cover to the rear shell on the device.

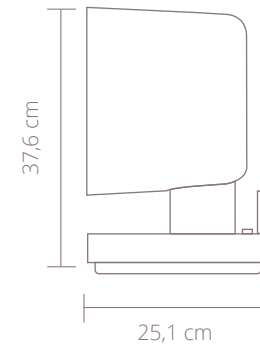
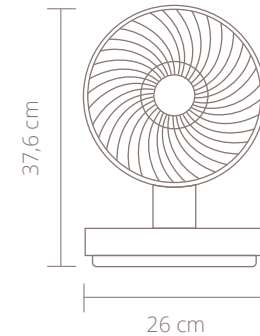
The carbon filter lifespan 3600 hours (approx. 1 year). Please check duux.com for replacement carbon filters (art. no. DXHCFF01).

Spare parts

Spare parts and accessories can be requested at the point of purchase or local distributor.

Comfortable air
throughout every
season

5. Technical specifications



Weight:
3,6 kg



Power consumption (cooling):
45W



Power consumption (heating):
1500W



Noise level:
30-55dBA



Air flow:
1200m³/hr



Wind reach:
7m



Powercord length:
1,8m



Main materials:
ABS, PP



Model no.:
DXHCF01/02

The appearance
and specification of
the device may be
changed without
notice.

6. FAQ

Q. How often should I replace the carbon filter?

A. You don't have to replace any of the filters.
See chapter 4 for maintenance instructions for cleaning the carbon filter

Q. Why can't I manually adjust the wind speed in heating mode?

A. The wind speeds in heating mode are fixed to 2 speeds: Medium (2) and High (3). This is to assure safe usage of the heating element.

Q. I smell a strange odor. Is this normal?

A. This smell is generated by the heating element when first time use. This is normal and will be reduced gradually during use. It can also occur when dust accumulates on the heating element.

ERP table

Model identifier(s):

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.828	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.531	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e _{lmax}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	NA	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lsb}	0.00031	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	Duux BV - P.O. Box 145, 5400 AC, Uden, The Netherlands				

Bedankt dat je voor Duux hebt gekozen.

We zijn blij dat je hebt besloten de handleiding bij je nieuwe verwarmings- en verkoelingsventilator van Duux door te lezen! Veel gebruikers laten de handleiding links liggen en proberen er zelf achter te komen. Uit onderzoek blijkt echter dat mensen die de handleiding lezen sneller en beter snappen hoe een apparaat werkt dan mensen die er met vallen en opstaan achterkomen.

Bij Duux geloven we in het belang van een comfortabele, gezonde leefomgeving. Jouw welzijn verhogen door aantrekkelijke, functionele en effectieve producten te ontwikkelen: dat is de passie die ons iedere dag opnieuw drijft. Met ons aanbod aan innovatieve luchtbehandelingsproducten willen we je de best denkbare luchtkwaliteit binnenshuis bieden.

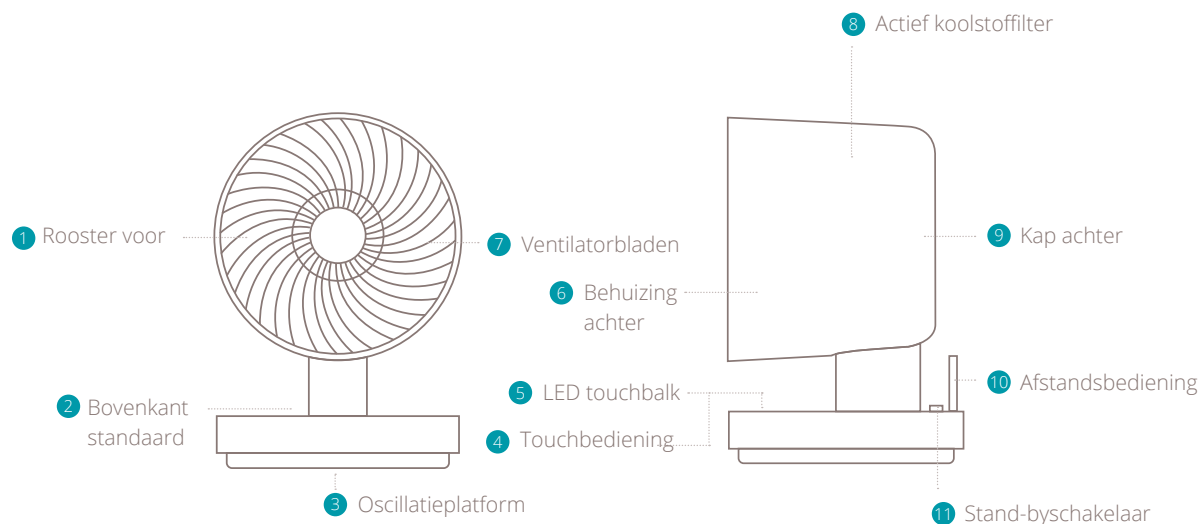
Optimaal comfort in elk seizoen: Stream kan met zijn vier koelsnelheden en twee verwarmingsinstellingen het hele jaar worden gebruikt. Het actief koolstoffilter verwijdert geurtjes en rook voor een schone luchtuitvoer. De slanke LED touchbalk is eenvoudig in gebruik, terwijl de compacte afstandsbediening achter op het apparaat kan worden opgeborgen. Met 7 meter windbereik en 1200m³/u luchtstroom biedt Stream oersterke prestaties bij een uiterst stille werking tot 30dBA. Zijn natuurlijke bries en nachtstand bieden zowel overdag als 's nachts optimaal comfort.

Lees deze handleiding goed om alles uit je Stream verwarmings- en verkoelingsventilator te halen.

Inhoudsopgave

1. Productoverzicht	18
2. Installatie en gebruik	19
3. Functies	21
4. Onderhoud	25
5. Technische specificaties	27
6. Veelgestelde vragen	28

1. Productoverzicht



2. Installatie en gebruik

⚠ Let op: lees de onderstaande instructies en het losse waarschuwingsvel goed door voordat je dit product gebruikt.

Installatie

- Controleer vóór gebruik of het gebruikte voltage overeenkomt met het voltage op het label van het apparaat.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf acht jaar en door mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt onder toezicht of na uitleg over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's. Laat kinderen niet met dit apparaat spelen. Laat de reiniging en het gebruikersonderhoud niet door kinderen uitvoeren zonder toezicht.
- Houd kinderen jonger dan drie jaar uit de buurt van het apparaat tenzij er voortdurend toezicht is.
- Kinderen ouder dan drie jaar en jonger dan acht jaar mogen het apparaat alleen aan- en uitzetten indien het op zijn normale, beoogde positie staat, er toezicht is op de kinderen en de kinderen zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Kinderen ouder dan drie en jonger dan acht jaar mogen het apparaat niet aansluiten, bedienen en reinigen of gebruikersonderhoud uitvoeren.

⚠ Voorzichtig: sommige onderdelen van dit apparaat kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral goed op wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.

- Indien de stroomkabel is beschadigd, dient dit te worden vervangen door de fabrikant, een servicemonteur van de fabrikant of vergelijkbare gekwalificeerde persoon.
-  Dit pictogram geeft aan dat het apparaat niet mag worden afgedekt.

⚠ Waarschuwing: dek het apparaat niet af om oververhitting te voorkomen.

- Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.
- Gebruik dit apparaat niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.

⚠ Waarschuwing: dit apparaat is niet voorzien van een sensor om de kamertemperatuur te reguleren. Gebruik dit apparaat niet in kleine ruimten waar mensen aanwezig zijn die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er constant toezicht is.

- Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of incidenteel gebruik.

⚠ Waarschuwing: batterijen bevatten materialen die schadelijk zijn voor het milieu en dienen vóór afvoer uit het apparaat te worden verwijderd

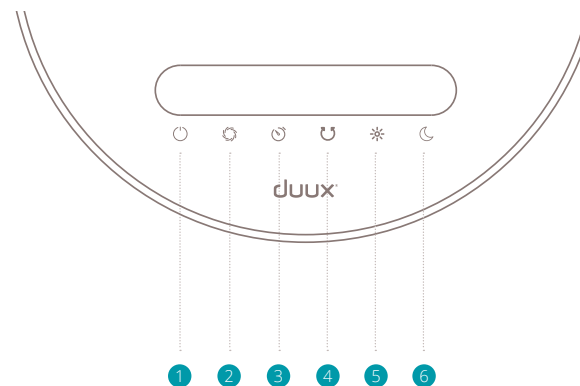
- Schakel het apparaat uit wanneer het niet wordt gebruikt door op de stand-byschakelaar op de standaard te drukken of de stekker uit het stopcontact te trekken. Laat het apparaat niet langdurig in de stand-bymodus staan.
- Plaats de stroomkabel niet onder het apparaat en dek de kabel niet af. Plaats de kabel zodanig dat er geen struikelgevaar is.
- Plaats het apparaat vóór gebruik op een platte, solide ondergrond.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt. Trek nooit aan de stroomkabel zelf om de stekker te verwijderen.
- Zorg ervoor dat dit apparaat geen obstakels tegenkomt.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de luchtinlaat en -uitlaat wanneer de ventilator draait.
- Plaats geen zachte voorwerpen als haren en gordijnen op het werkende apparaat; deze kunnen tussen de ventilatorbladen komen.
- Staak het gebruik van het apparaat wanneer de stroomkabel of stekker beschadigd is of wanneer het apparaat door een val beschadigd is geraakt.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Gebruik dit apparaat niet dicht bij een raam en stel het niet

- bloot aan direct zonlicht.
- Dit apparaat is niet zonder standaard te gebruiken en dient altijd horizontaal te worden geplaatst.
 - Gebruik dit apparaat niet op een plek waar benzine, verf of overig brandbaar materiaal ligt opgeslagen.
 - Trek de stekker uit het stopcontact alvorens het apparaat te reinigen, repareren of verplaatsen.
 - Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
 - Gebruik dit apparaat volgens de instructies in deze handleiding.
 - Demonteer het apparaat niet zelf. Breng het indien er een reparatie nodig is naar het verkooppunt of een servicecenter.
 - Houd het apparaat schoon en zorg voor regelmatig onderhoud.
 - Gebruik geen verlengsnoeren.

Installatie

- 1 Pak het apparaat uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar het verpakkingsmateriaal voor toekomstig vervoer.
- 2 Steek de stekker in een stopcontact en zet de veiligheidsschakelaar op stand | . Je hoort een dubbel piepje ter bevestiging.
- 3 Druk op de aan/uit-knop om het apparaat aan te zetten. De LED touchbalk is verlicht en het apparaat draait in de verkoelingsmodus op lage snelheid.

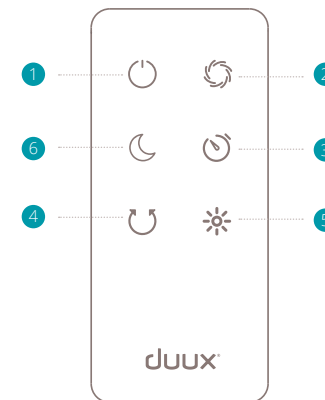
3. Functies



LED touchbalk

- 1 Aanzetten
- 2 Snelheid aanpassen
- 3 Timer
- 4 Oscillatie
- 5 Verwarmingsmodus
- 6 Natuurlijke bries en nachtstand

⚠ Let op: Als het scherm een minuut inactief is, wordt het licht met 80% gedimd.



Remote control

- 1 Aanzetten
- 2 Snelheid aanpassen
- 3 Timer
- 4 Oscillatie
- 5 Verwarmingsmodus
- 6 Natuurlijke bries en nachtstand

Aanzetten

Druk op  om het apparaat aan te zetten. Het scherm wordt verlicht en het apparaat draait standaard in de verkoelingsmodus op lage windsnelheid. Druk nogmaals om het apparaat in stand-by te zetten.

⚠ Let op: Controleer of de stand-byschakelaar op | staat om het apparaat aan te zetten. Indien deze op O staat, zijn alle knoppen uitgeschakeld.

Snelheid aanpassen

Druk op  om de bries als volgt te verhogen of verlagen: Low (1) > Medium (2) > High (3) > Strong (4). De standaard instelling is Low (1) snelheid. De pictogrammen op het LED scherm veranderen overeenkomstig.

Timer

De timer is uitgeschakeld wanneer je het apparaat voor het eerst gebruikt. Druk op  om de timer te activeren modus. Je kunt de timer als volgt aanpassen: 1h > 2h > 4h > 8h. De bijbehorende lampjes op het scherm lichten op. Het scherm toont ook de aftellende timer (bijv. indien 4h is geactiveerd, verspringt het scherm na twee uur naar 2h etc.). Zodra de tijd is verstreken, schakelt het apparaat over op stand-bymodus.

Oscillatie

De oscillatie is uitgeschakeld wanneer je het apparaat voor het eerst gebruikt. Door op  te drukken, oscilleert het apparaat automatisch horizontaal tot 80 graden. De indicator op het scherm gaat overeenkomstig verlicht. De verticale hoek kan handmatig in 4 standen worden gezet, tot 90°.

Verwarmingsmodus

De verwarmingsmodus is uitgeschakeld wanneer je het apparaat voor het eerst gebruikt. Druk op  om de verwarmingsmodus aan te zetten. Hierna begint deze modus op Medium (2) snelheid. De bijbehorende indicator op het scherm licht op. Door nogmaals op de toets te drukken, wordt de verwarming verhoogd naar High (3) snelheid.

⚠ Let op: het is niet mogelijk om handmatig de snelheid van de verwarmingsmodus te wijzigen.

Door nogmaals op deze toets te drukken, activeer je de ECO-modus. Wanneer de kamertemperatuur lager is dan 18 °C wordt automatisch de verwarmingsmodus op hoge snelheid (3) geactiveerd. Bij een kamertemperatuur tussen 18 °C en 22 °C wordt de verwarmingsmodus op lage snelheid (2) geactiveerd. Bij een kamertemperatuur

hoger dan 22 °C schakelt de verwarmingsmodus uit verder in de verkoelingsmodus. Zet de ventilator aan door op  te drukken. Door voor een vierde keer op deze toets te drukken, keert je terug naar de verkoelingsmodus

Natuurlijke bries en nachtstand

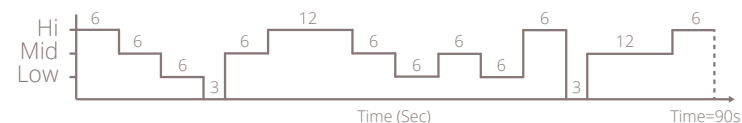
De nachtmodus is uitgeschakeld wanneer je het apparaat voor het eerst gebruikt. Druk op  om de natuurlijke bries en nachtstand te activeren.

Op het scherm gaat de bijbehorende indicator branden. Druk nogmaals om deze modus uit te schakelen.

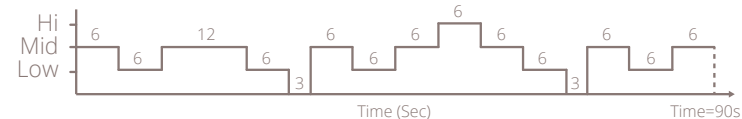
⚠ Let op: de natuurlijke bries en nachtstand kan niet in combinatie met de verwarmingsmodus worden gebruikt. De natuurlijke bries en nachtstand word automatisch uitgeschakeld zodra op de toets voor de verwarmingsstand wordt gedrukt.

De natuurlijke bries en nachtstand kan als volgt worden geprogrammeerd:

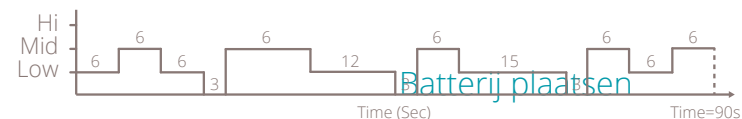
Natural wind & night mode in HI speed



Natural wind & night mode in MID speed

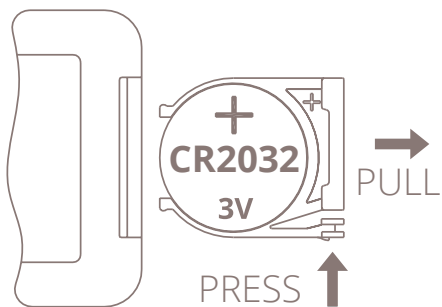


Natural wind & night mode in LOW speed



Batterij plaatsen

- Verwijder het batterijdeksel van de
- 1 afstandsbediening en plaats de 3V CR2032 in het batterijvak.
Richt de afstandsbediening tijdens het
 - 2 gebruik op de infraroodontvanger. Obstakels op de route belemmeren de werking van de afstandsbediening. Wanneer de afstandsbediening niet in gebruik is, kan deze voor extra gebruiksgemak in de houder worden geplaatst.
Zie onderstaande figuur voor het vervangen
 - 3 van de batterij. Druk op de knop aan de zijkant en trek het batterijvak naar buiten. Let op de symbolen voor de negatieve en positieve pool.



- 4 Batterijen bevatten stoffen die schadelijk zijn voor het milieu en dienen uit het apparaat te worden verwijderd en op juiste wijze te worden afgevoerd.properly.

Aanpassing verticale hoek

De kop van het apparaat kan in vier verschillende posities worden gekanteld om de windhoek aan te passen, waarbij de laatste 90° omhoog is gericht.

4. Onderhoud

⚠ Belangrijk: trek vóór ieder onderhoud de stekker uit het stopcontact.

⚠ Belangrijk: dompel de stekker of het apparaat nooit onder in water.

Reinigen

- Gebruik een zachte doek om stof van de behuizing te vegen; Is het oppervlak te vuil, gebruik dan een vochtige doek met een neutraal reinigingsmiddel.
- Gebruik geen benzine, thinner of overige chemicaliën. Deze beschadigen het oppervlak.

Koolstoffilter

Als zich te veel stof op het koolstoffilter ophoopt, kan dit de werking van het apparaat beïnvloeden. We raden aan het filter maandelijks te reinigen.

- 1 Draai de drie schroeven van de kap achterop los en verwijder deze van het apparaat.
Gebruik een stofzuiger met zachte borstelkop
- 2 om het koolstoffilter te reinigen. Nooit reinigen met vloeibaar reinigingsmiddel of water!
Plaats het koolstoffilter terug in de kap
- 3 achterop en plaats de kap terug op de behuizing.

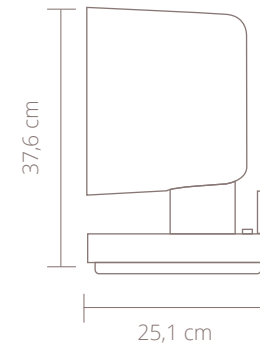
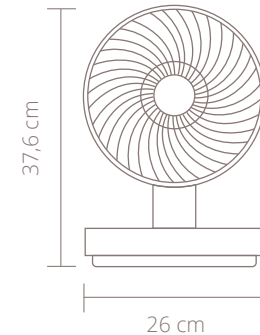
Het koolstoffilter heeft een levensduur van 3.600 uur (circa één jaar). Kijk op [duux.com](https://www.duux.com) voor vervangende koolstoffilters (art.nr. DXHCFF01).

Reserveonderdelen

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangeschaft bij het verkooppunt of de plaatselijke distributeur.

Een aangename
omgeving in ieder
seizoen.

5. Technische specificaties



Gewicht:
3,6 kg



Stroomverbruik (verkoeling):
45W



Stroomverbruik (verwarming):
1500W



Geluidsniveau:
30-55dBA



Luchtstroom:
1200m³/hr



Bereik windstroom:
7m



Lengte stroomkabel:
1,8m



Hoofdmaterialen:
ABS, PP



Modelnr.:
DXHCF01/02

Het uiterlijk en de specificaties van het apparaat kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

6. Veelgestelde vragen

- V. Hoe vaak moet ik het koolstoffilter vervangen?**
- A. Je hoeft geen van de filters te vervangen. Zie hoofdstuk 4 voor onderhoudsinstructies voor het reinigen van het koolstoffilter
- V. Waarom kan ik de windsnelheid niet handmatig in de verwarmingsmodus?**
- A. In de verwarmingsmodus heeft het apparaat twee snelheden: Medium (2) en High (3). Zo wordt het veilige gebruik van het verwarmingselement gewaarborgd.
- V. Ik ruik een vreemde geur. Is dat normaal?**
- A. Die geur wordt veroorzaakt door het verwarmingselement wanneer het apparaat voor het eerst wordt gebruikt. Dit is normaal en neemt geleidelijk af tijdens het gebruik. Hij treedt ook op wanneer zich stof op het verwarmingselement ophoopt.

ERP-tabel

Modelnummer(s):

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.828	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.531	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e _{lmax}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	NA	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lsb}	0.00031	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	Duux BV - P.O. Box 145, 5400 AC, Uden, The Netherlands				

Merci d'avoir choisi Duux.

Nous sommes ravis que vous ayez décidé de lire les instructions relatives à votre nouveau ventilateur chauffant et rafraîchissant Duux ! De nombreux utilisateurs ne prêtent pas attention aux instructions et veulent trouver eux-mêmes comment fonctionne l'appareil. Cependant, des études démontrent que les personnes qui lisent les instructions pourront se familiariser avec l'appareil plus rapidement et plus efficacement que celles qui procèdent par tâtonnements.

Chez Duux, nous sommes convaincus de l'importance d'un environnement de vie confortable et sain. La passion qui nous anime jour après jour est d'améliorer votre bien-être en concevant des produits attrayants, fonctionnels et efficaces. Grâce à notre gamme d'appareils de traitement de l'air innovants, nous visons à vous fournir la meilleure qualité d'air intérieur possible.

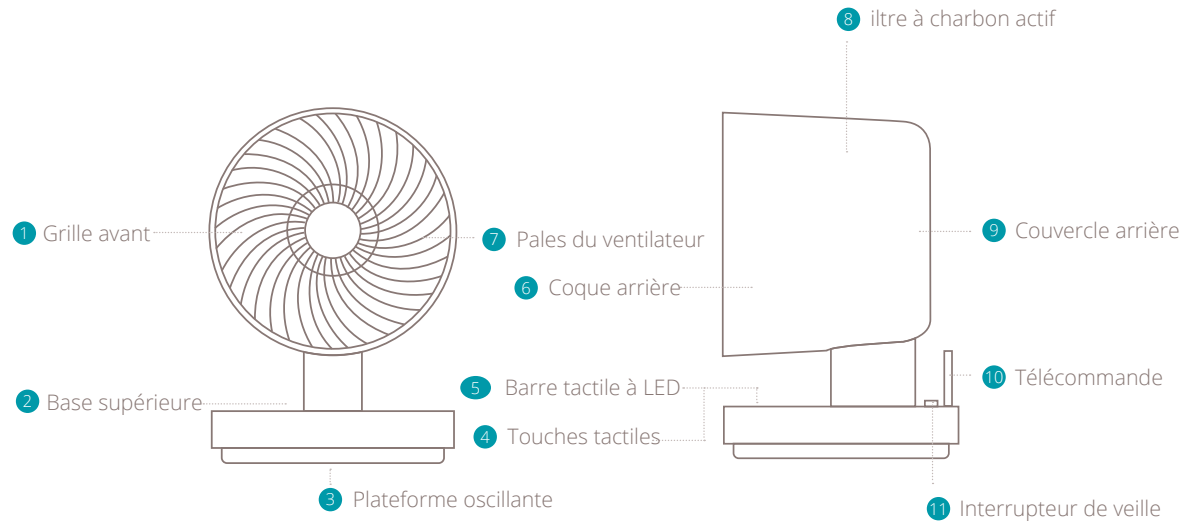
Un confort parfait en toute saison. Stream peut être utilisé toute l'année avec ses 4 vitesses de rafraîchissement et ses 2 réglages de chauffage. Le filtre à charbon actif élimine les odeurs et la fumée pour assurer un débit d'air pur. L'élégante barre tactile à LED permet une utilisation pratique tandis que la télécommande compacte peut être stockée à l'arrière de l'appareil. Avec une portée du vent de 7 mètres et un débit d'air de 1200 m³/h, Stream est puissant avec un fonctionnement extrêmement silencieux de seulement 30 dBA. Les modes vent naturel et nuit offrent une commodité supplémentaire pour un confort ultime le jour et la nuit.

Lisez attentivement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre ventilateur chauffant et rafraîchissant Stream.

Table des matières

1. Aperçu du produit	32
2. Installation et utilisation	33
3. Fonctions	36
4. Maintenance	40
5. Spécifications techniques	43
6. FAQ	44

1. Aperçu du produit



2. Installation et utilisation

⚠ Remarque : Veuillez prendre en compte les instructions ci-dessous et la feuille d'avertissement fournie séparément avant d'utiliser le produit.

Installation

- Avant l'utilisation, veuillez vérifier que la tension utilisée correspond à la tension indiquée sur l'étiquette de classement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si on leur a fourni l'assistance ou les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques potentiels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont sous constante surveillance.
- Les enfants âgés de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent allumer / éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé en position de fonctionnement normale et s'ils ont été assistés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques potentiels. Les enfants

âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer la maintenance.

⚠ Attention : Certaines pièces de cet appareil peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée aux enfants et aux personnes vulnérables

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire pour éviter tout risque.
- **⚠** Ce marquage indique que le produit ne doit pas être couvert par quoi que ce soit.

⚠ Avertissement : afin d'éviter toute surchauffe, ne pas couvrir l'appareil.

- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise murale.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité immédiate d'un baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

⚠ Avertissement : Cet appareil n'est pas équipé d'un capteur de température ambiante. N'utilisez pas cet appareil dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, sauf si elles sont constamment surveillées.

- Ce produit ne convient que pour des espaces bien isolés ou pour une utilisation occasionnelle.

⚠ Avertissement : les piles contiennent des matériaux nocifs pour l'environnement, doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut et être déposées dans un endroit prévu à cet effet.

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, veuillez l'éteindre en appuyant sur l'interrupteur de veille situé sur la base de l'appareil ou en débranchant la prise d'alimentation. Ne pas laisser l'appareil en mode veille pendant une période prolongée.
- Ne pas placer le cordon d'alimentation sous l'appareil et ne pas le couvrir. Placer le cordon d'alimentation correctement pour éviter de trébucher dessus.
- Placer l'appareil sur une surface plane et sécurisée avant son utilisation.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour retirer la fiche.
- Veuillez vous assurer que le fonctionnement de cet appareil ne soit pas entravé.
- Ne mettez pas vos doigts ou d'autres objets dans l'entrée et la sortie d'air lorsque le ventilateur est en marche.
- Lorsque l'appareil est en marche, ne posez pas sur l'appareil des objets souples tels que des poils, des rideaux de fenêtre / porte qui pourraient se coincer entre les pales du

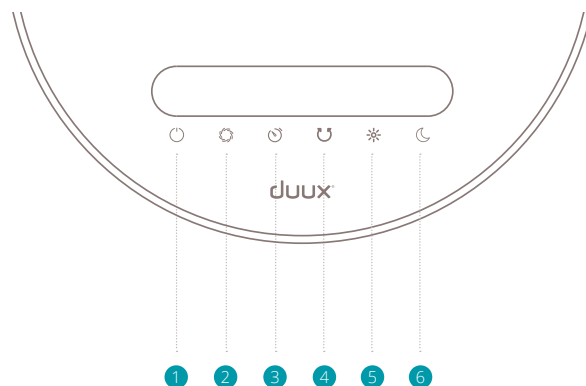
ventilateur.

- Arrêtez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ou si l'appareil est endommagé suite à une chute.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et intérieur. Ne pas utiliser cet appareil près d'une fenêtre et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé sans base et doit toujours être placé à l'horizontale.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un endroit où de l'essence, de la peinture ou d'autres matériaux inflammables sont stockés.
- Débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer, de réparer ou de déplacer l'appareil.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Veuillez utiliser cet appareil conformément aux instructions fournies dans ce manuel.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même. Si une réparation est nécessaire, veuillez renvoyer l'appareil à votre point de vente ou à votre centre de service.
- L'appareil doit être maintenu propre et régulièrement entretenu.
- Ne pas utiliser de rallonge.

Installation de l'appareil

- 1 Déballer l'appareil et retirer les matériaux d'emballage de l'appareil. Conserver les matériaux d'emballage pour un éventuel transport futur.
- 2 Insérer la fiche d'alimentation dans une prise murale et appuyer sur l'interrupteur de sécurité en position | . Vous entendrez un double bip de confirmation.
- 3 Appuyer sur le bouton pour allumer l'appareil. La barre tactile à LED s'illuminera et l'appareil fonctionnera en mode rafraîchissement à basse vitesse.

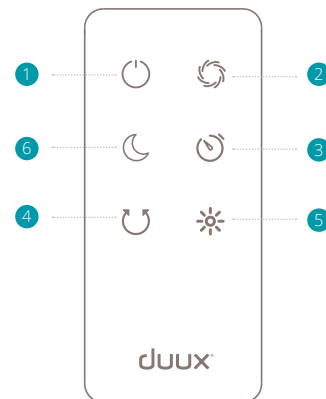
3. Functions



Barre tactile à LED

- ① Mise en route
- ② Changement de vitesse
- ③ Minuterie
- ④ Oscillation
- ⑤ Mode chauffage
- ⑥ Mode vent naturel et nuit

⚠ **Remarque:** si l'écran est inactif pendant 1 minute, l'éclairage sera atténué de 80 %



Télécommande

- ① Mise en route
- ② Changement de vitesse
- ③ Minuterie
- ④ Oscillation
- ⑤ Mode chauffage
- ⑥ Mode vent naturel et nuit

⏻ Mise en route

Appuyer sur la touche ⏻ pour allumer l'appareil. L'écran s'éclairera et l'appareil fonctionnera en mode de rafraîchissement à vitesse faible par défaut. Appuyer à nouveau pour éteindre et passer en mode veille.

⚠ **Remarque:** assurez-vous que l'interrupteur de veille est en position | pour allumer l'appareil. Si l'interrupteur de veille est en position O, tous les boutons sont désactivés.

🌀 Changement de vitesse

Appuyer sur la touche 🌀 pour augmenter ou diminuer la vitesse du vent selon la séquence suivante : Faible (1) > Moyenne (2) > Élevée (3) > Forte (4). Le réglage par défaut est la vitesse (1) Faible. Les icônes de l'affichage à LED changeront en conséquence.

⌚ Minuterie

La minuterie est désactivée lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois. Appuyer sur la touche ⌚ pour activer le mode minuterie. Vous pouvez modifier la minuterie dans l'ordre suivant : 1 h > 2 h > 4 h > 8 h. Les indicateurs correspondants s'éclairent sur l'affichage. Vous pouvez également lire le compte à rebours de la

minuterie sur l'écran (par exemple, si la minuterie 4 h est activée, l'affichage passera à 2 h après 2 h, etc.). Une fois la minuterie terminée, l'appareil passe en mode veille.

↻ Oscillation

L'oscillation est désactivée lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois. En appuyant sur la touche ↻, l'appareil oscillera automatiquement à l'horizontale jusqu'à 80 degrés. L'indicateur sur l'écran s'éclairera

☀ Mode chauffage

Le mode chauffage est désactivé lors de la première utilisation de l'appareil. Appuyer sur la touche ☀ pour activer le mode de chauffage. Une fois appuyé, le mode chauffage démarre en mode vitesse Moyenne (2) et l'indicateur correspondant sur s'allume sur l'écran. Appuyer à nouveau pour augmenter la puissance de chauffage au mode vitesse Élevée (3).

⚠ **Remarque :** Il n'est pas possible d'ajuster manuellement la vitesse du mode de chauffage. En appuyant sur la touche ☀, l'appareil retournera en mode de rafraîchissement.

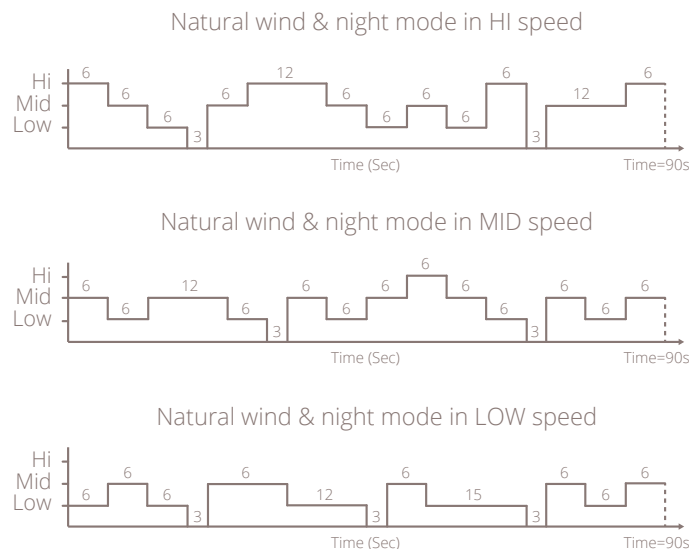
continuer en mode rafraîchissement, allumer le ventilateur en appuyant sur le bouton (C). Il faut appuyer 4 fois sur cette touche pour revenir au mode rafraîchissement.

Mode nuit et vent naturel

Le mode nuit est désactivé lors de la première utilisation de l'appareil. Appuyer sur la touche (C) pour activer le mode vent naturel et nuit. L'indicateur correspondant s'allumera sur l'écran. Appuyer à nouveau pour désactiver ce mode.

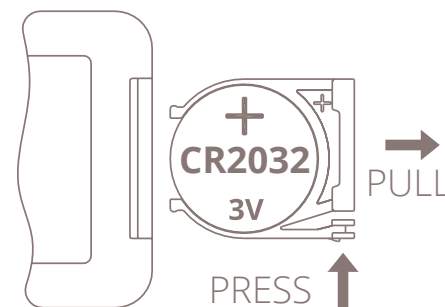
Remarque: le mode vent naturel et nuit ne peut pas être utilisé en combinaison avec le mode chauffage. Une fois que le mode vent naturel et nuit est activé, une pression sur la touche mode chauffage désactive automatiquement le mode vent naturel et nuit.

Le mode vent naturel et nuit fonctionne selon la programmation suivante :



Installation de la pile

- 1 Retirer le couvercle du compartiment à piles de la télécommande et placer la pile 3 V CR2032 dans le compartiment à piles.
- 2 Pendant l'utilisation, pointer la télécommande vers le capteur infrarouge. Les obstacles diminueront les performances de la télécommande. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la télécommande peut être placée dans le support pour un accès plus facile.
- 3 Pour le remplacement de la pile, veuillez vous reporter à l'illustration ci-dessous. Appuyer sur le bouton sur le côté et sortir le tiroir de la pile. Veuillez tenir compte des symboles négatifs et positifs sur le couvercle.



- 4 Les piles contiennent des matériaux nocifs pour l'environnement, doivent être retirées de l'appareil avant sa mise au rebut et être déposées dans un endroit prévu à cet effet.

Réglage de l'angle vertical

La tête de l'appareil peut être inclinée dans 4 positions différentes pour régler l'angle du vent, le maximum étant de 90 ° vers le haut.

4. Maintenance

⚠ **Important:** assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise avant de procéder à la maintenance.

⚠ **Important:** ne pas faire tremper ou immerger la fiche d'alimentation ou l'appareil dans l'eau.

Nettoyage

- Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la poussière sur l'extérieur de l'appareil. Si la surface est trop sale, il est préférable de l'essuyer avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Ne pas utiliser d'essence, de diluant, ni aucune autre substance chimique, cela endommagerait très probablement la surface.

Filtre à charbon

S'il y a trop de poussière sur le filtre à charbon, cela peut affecter l'efficacité de l'appareil. Nous recommandons de nettoyer le filtre tous les mois.

- 1 Dévisser les 3 vis du couvercle arrière et le retirer de l'appareil.
- 2 Utiliser un aspirateur avec rallonge brosse douce pour nettoyer le filtre à charbon. Ne jamais utiliser de nettoyant liquide ou d'eau pour nettoyer !

- 3 Remettre le filtre à charbon dans le couvercle arrière et replacer le couvercle arrière sur la coque arrière de l'appareil.

La durée de vie du filtre à charbon est de 3 600 heures (environ 1 an). Veuillez consulter duux.com pour le remplacement des filtres à charbon (n° d'art. DXHCFF01).

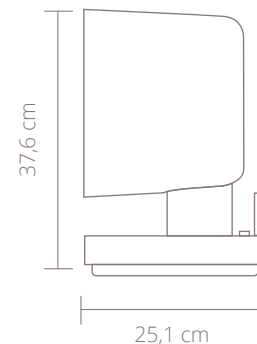
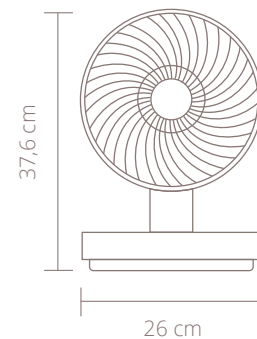
Pièces de rechange

Les pièces de rechange et les accessoires peuvent être commandés au point de vente ou chez un distributeur local.

Les notes

De l'air agréable en
toute saison

5. Caractéristiques techniques



Poids:
3,6 kg



Consommation électrique (rafraîchissement) :
45W



Consommation électrique (chauffage):
1500W



Niveau sonore:
30-55dBA



Flux d'air:
1200m³/hr



Portée du vent:
7m



Longueur du cordon électrique:
1,8m



Matériaux principaux:
ABS, PP



N° de modèle:
DXHCF01/02

L'apparence et les
spécifications de
l'appareil peuvent
être modifiées sans
préavis.

6. FAQ

Q. À quelle fréquence faut-il remplacer le filtre à charbon ?

R. Vous n'avez pas besoin de remplacer de filtres. Voir le chapitre 4 pour les instructions de maintenance relatives au nettoyage du filtre à charbon

Q. Pourquoi est-ce que je ne peux pas régler la vitesse du vent manuellement en mode chauffage ?

R. Les vitesses du vent en mode chauffage sont limitées à 2 : moyenne (2) et élevée (3). Cela garantit une utilisation sûre de l'élément chauffant.

Q. Je sens une odeur étrange. Est-ce que c'est normal ?

R. Cette odeur est causée par l'élément chauffant lors de la première utilisation. Ceci est normal et l'odeur diminuera progressivement par l'utilisation. Cela peut également se produire lorsque la poussière s'accumule sur l'élément chauffant.

ERP table

Model identifier(s):

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.828	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.531	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e _{lmax}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	NA	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lsb}	0.00031	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	Duux BV - P.O. Box 145, 5400 AC, Uden, The Netherlands				

Gracias por haber escogido Duux.

¡Nos complace que haya decidido leer las instrucciones para su nuevo ventilador para frío y calor Duux! Muchos usuarios se toman las instrucciones a la ligera y tratan de arreglárselas solos. Sin embargo, los estudios nos indican que quienes leen las instrucciones se ponen al corriente de forma más rápida y eficaz que los que lo intentan con el sistema de prueba y error.

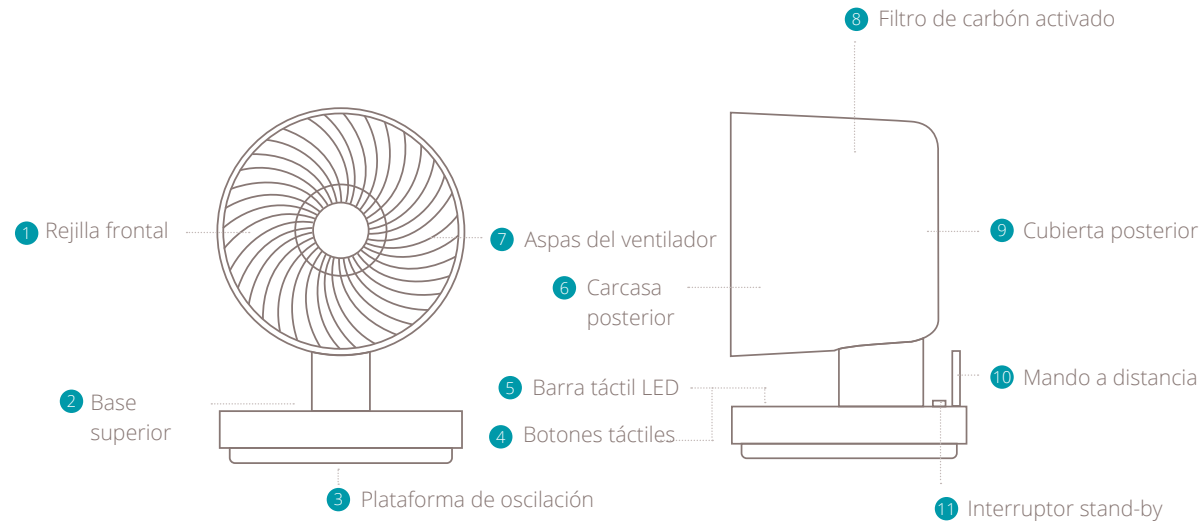
En Duux creemos en la importancia de un ambiente cómodo y saludable. Mejorar su bienestar diseñando productos atractivos, funcionales y eficaces es la pasión que nos mueve cada día. Con nuestra gama de productos innovadores para el tratamiento del aire deseamos ofrecerle la mejor calidad posible de aire interior.

Confort perfecto en todas las épocas del año. Stream puede usarse durante todo el año con sus 4 velocidades de enfriamiento y 2 ajustes de calefacción. El filtro de carbón activado elimina los olores y el humo para garantizar una salida de aire limpio. La elegante barra táctil LED ofrece un funcionamiento práctico, al tiempo que el mando a distancia compacto puede guardarse en la parte posterior del dispositivo. Con sus 7 metros de alcance y su flujo de aire de 1200 m³/h, Stream proporciona un rendimiento muy potente con un funcionamiento extremadamente silencioso de solo 30 dBA. El modo nocturno y de brisa natural añade comodidad extra para permitir el máximo confort durante el día y la noche.

Índice

1. Descripción general del producto	48
2. Instalación y uso	49
3. Funciones	52
4. Mantenimiento	56
5. Especificaciones técnicas	59
6. Preguntas frecuentes	60

1. Descripción general del producto



2. Instalación y uso

⚠ Nota: Antes de usar el producto, consulte las instrucciones mostradas a continuación y la ficha de advertencias incluida por separado.

Instalación

- Antes de usar, compruebe si el voltaje utilizado coincide con el indicado en la etiqueta.
- Este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimiento si están bajo supervisión o se les ha instruido sobre el uso del dispositivo de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse lejos del dispositivo a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de más de 3 años y menores de 8 años solo podrán encender o apagar el dispositivo en el caso de que haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal y estén supervisados o se les haya instruido acerca del uso del dispositivo de forma segura y entiendan los peligros que implica. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular

ni limpiar el dispositivo o realizar mantenimiento como

⚠ Atención: Algunas partes de este dispositivo pueden llegar a estar muy calientes y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención cuando estén presentes niños y personas vulnerables.

- Si el cable eléctrico está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su agente de servicio técnico o personas de cualificación similar para evitar un riesgo.
- **⚠** Este marcado indica que el producto no puede cubrirse con nada.

⚠ Advertencia: Para evitar un sobrecalentamiento, no cubra el dispositivo.

- El dispositivo no debe estar ubicado inmediatamente debajo de un enchufe.
- No use este dispositivo en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina.

⚠ Advertencia: Este dispositivo no está equipado con un sensor para controlar la temperatura de la habitación. No use este dispositivo en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sus propios medios, a menos que tengan supervisión constante.

- Este producto solo es adecuado para espacios bien aislados o para su uso ocasional.

⚠ Advertencia: Las pilas contienen materiales nocivos para el medio ambiente y deben retirarse del dispositivo antes de desecharlo y ser correctamente desechadas.

- Cuando el dispositivo no está en uso, apáguelo apretando el interruptor de puesta en espera, situado en la base del dispositivo, o desenchúfelo. No deje el dispositivo en el modo en espera durante un largo periodo de tiempo.
- No ponga el cable de alimentación debajo del dispositivo ni lo cubra. Coloque el cable de alimentación adecuadamente para evitar tropezar con él.
- Ponga el dispositivo en una superficie segura y plana antes de utilizarlo.
- Desenchufe el dispositivo cuando no se encuentre en uso. Nunca tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Asegúrese de que este producto no tenga ninguna obstrucción.
- No ponga los dedos u otros objetos en la entrada y salida de aire cuando el ventilador esté en funcionamiento.
- Cuando el producto esté funcionando, no ponga sobre el dispositivo ningún objeto blando, como cabello o cortinas de ventanas/puertas, que pueda engancharse entre las aspas del

ventilador.

- Deje de usar el dispositivo si el cable eléctrico o el enchufe están dañados, o si el dispositivo está dañado después de sufrir una caída.
- No use este dispositivo en exteriores. El dispositivo está destinado únicamente para uso doméstico y en interiores. No use este dispositivo cerca de una ventana ni lo exponga a la luz solar directa.
- Este dispositivo no puede usarse sin una base y debe colocarse siempre de forma horizontal.
- No use este dispositivo en un lugar en el que se almacene gasolina, pintura u otros materiales inflamables.
- Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo, repararlo o moverlo.
- Desenchufe el dispositivo cuando no esté en uso.
- Utilice este dispositivo de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
- No desmonte el dispositivo por su cuenta. Si se requiere una reparación, llévelo al punto de compra o al servicio técnico.
- Los productos deben limpiarse y pasar por un mantenimiento regular.
- No use cables alargadores

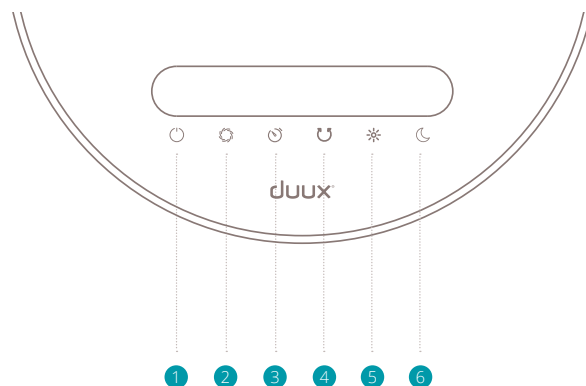
Instalación del dispositivo

- 1 Desempaquete el dispositivo y retire los materiales de embalaje del mismo. Guarde los materiales de embalaje en previsión de un posible transporte en el futuro.
- 2 Introduzca el enchufe en una toma de

corriente de la pared y coloque el interruptor de seguridad en la posición | . Oirá un pitido doble de confirmación.

- 3 Presione el botón de encendido para poner en marcha el dispositivo; se iluminará la barra táctil LED y el dispositivo funcionará en modo enfriamiento a baja velocidad.

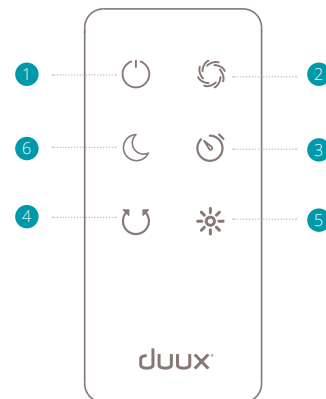
3. Funciones



Barra táctil LED

- 1 Encendido
- 2 Cambiar velocidad
- 3 Temporizador
- 4 Oscilación
- 5 Modo calefacción
- 6 Modo nocturno y de brisa natural

Nota: si la pantalla ha estado inactiva durante 1 minuto, las luces se atenuarán en un 80 %.



Mando a distancia

- 1 Encendido
- 2 Cambiar velocidad
- 3 Temporizador
- 4 Oscilación
- 5 Modo calefacción
- 6 Modo nocturno y de brisa natural

Encendido

Toque el botón  para encender el dispositivo. La pantalla se iluminará y el aparato funcionará en modo enfriamiento a baja velocidad de forma predeterminada. Presione de nuevo para dejarlo apagado en modo en espera.

Nota: Asegúrese de que el interruptor de puesta en espera esté en la posición | para encender el dispositivo. Si el interruptor de puesta en espera está en posición O, todos los botones están desactivados.

Cambiar velocidad

Presione el botón  para aumentar o disminuir la velocidad del aire en la siguiente secuencia: Baja (1) > Media (2) > Alta (3) > Muy alta (4). La configuración predeterminada es Baja (1). Los iconos de la pantalla LED cambiarán en consecuencia.

Temporizador

El temporizador está desactivado cuando se utiliza el dispositivo por primera vez. Presione el botón  para activar el modo temporizador. Puede alternar el temporizador en el siguiente orden: 1 h > 2 h > 4 h > 8 h. Los indicadores correspondientes se iluminarán en la pantalla. También puede leer la cuenta atrás del temporizador en la pantalla (p. ej.,

si se activa el temporizador 4 h, la pantalla orden: 1 h > 2 h > 4 h > 8 h. Los indicadores

Oscilación

La oscilación se desactiva cuando se usa el dispositivo por primera vez. Al presionar el botón , el dispositivo oscilará de forma automática horizontalmente hasta 80 grados. El indicador de la pantalla se ilumina como corresponde. El ángulo vertical ajustar manualmente en 4 posiciones, hasta 90°.

Modo calefacción

El modo calefacción se desactiva cuando se utiliza el dispositivo por primera vez. Presione el botón  para encender el modo calefacción. Una vez presionado, el modo calefacción empezará en modo de velocidad Media (2) y se iluminará el indicador correspondiente en la pantalla. Si se presiona de nuevo se aumentará la potencia de calefacción al modo de velocidad Alta (3).

Nota: No es posible ajustar manualmente la velocidad del modo calefacción. Al presionar el botón, el dispositivo volverá al modo enfriamiento.

Si se presiona este botón de nuevo se activará el modo ECO. Cuando la temperatura ambiente

esté por debajo de 18 °C, el modo calefacción a velocidad Alta (3) se encenderá automáticamente. Cuando la temperatura ambiente oscile entre 18 °C y 22 °C, el modo calefacción a velocidad Baja (2) se activará. Cuando la temperatura ambiente esté por encima de 22 °C, el modo calefacción se desactivará y el ventilador dejará de funcionar. Para continuar en modo enfriamiento, encienda el ventilador presionando el botón  Presione este botón 4 veces para volver al modo enfriamiento.

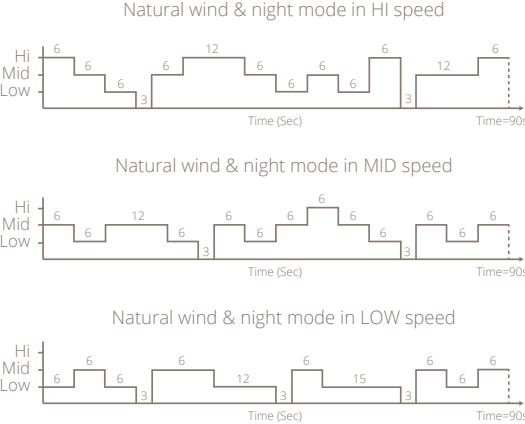
Modo nocturno y de brisa natural

El modo nocturno se desactiva cuando se utiliza el dispositivo por primera vez. Presione el botón 

para activar el modo nocturno y de brisa natural. El indicador correspondiente se iluminará en la pantalla. Presione de nuevo para desactivar este modo.

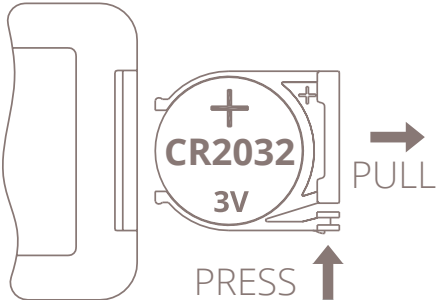
Nota: El modo nocturno y de brisa natural no pueden usarse en combinación con el modo calefacción. Cuando está activado el modo nocturno y de brisa natural, si se presiona el botón del modo calefacción se desactivará el modo nocturno y de brisa natural.

El modo nocturno y de brisa natural funciona según la siguiente programación:



Instalación de la batería

- 1 Retire la tapa de la pila del mando a distancia, coloque la pila CR2032 de 3 V en el compartimento para su uso.
- 2 Durante el uso, oriente el mando a distancia hacia el receptor de infrarrojos. Las obstrucciones en el camino impedirán el funcionamiento del mando a distancia. Cuando no se utiliza, el mando a distancia puede colocarse en el soporte para mayor accesibilidad.
- 3 Para cambiar la pila, consulte la siguiente ilustración. Presione el botón situado en el lateral y tire de la bandeja de la pila. Fijese en los símbolos del polo negativo y positivo en la tapa.



- 4 Las pilas contienen materiales nocivos para el medio ambiente y deben retirarse del equipo antes de desecharlo y ser desechadas correctamente.

Ajuste del ángulo vertical

El cabezal del dispositivo se puede inclinar en 4 posiciones diferentes para ajustar el ángulo del aire, en el que el último está 90 grados dirigido hacia arriba.

4. Mantenimiento

⚠ Importante: Asegúrese de retirar el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo el mantenimiento.

⚠ Importante: No moje ni sumerja en agua el enchufe ni el aparato..

Limpieza

- Use un paño suave para limpiar el polvo del cuerpo del aparato. Si la superficie está demasiado sucia, es mejor limpiarla con un paño húmedo mezclado con detergente neutro.
- No utilice gasolina, disolvente ni ninguna otra sustancia química ya que dañaría fácilmente la superficie.

Filtro de carbón

Si hay demasiado polvo en el filtro de carbón, esto puede influir en el rendimiento del dispositivo. Recomendamos limpiar el filtro una vez por mes.

- 1 Desatornille los 3 tornillos de la tapa posterior y extráigalo del dispositivo.
- 2 Utilice una aspiradora con extensión de cepillo suave para limpiar el filtro de carbón. ¡Nunca limpie con agua o limpiador líquido!
- 3 Introduzca de nuevo el filtro de carbón en la cubierta posterior y vuelva a colocar la tapa trasera al armazón posterior del dispositivo.

La duración del filtro de carbón es de 3600 horas (aprox. 1 año). Consulte la página duux.com para recambios de filtros de carbón (art. n.º DXHCFF01).

Piezas de repuesto

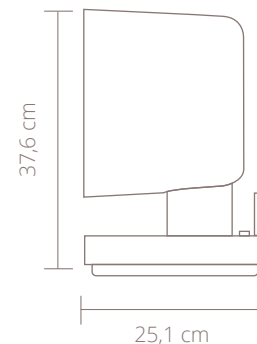
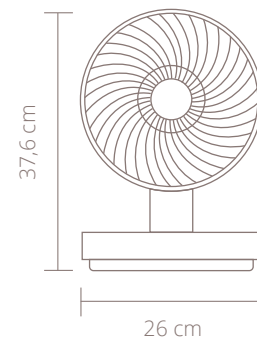
Puede solicitar piezas de repuesto y accesorios al punto de compra o a su distribuidor local.

Notas

[illegible]

Aire cómodo en
todas las épocas
del año

5. Especificaciones técnicas



Peso:
3,6 kg



Consumo de energía (enfriamiento):
45W



Consumo de energía (calefacción):
1500W



Nivel de ruido:
30-55dBA



Flujo de aire:
1200m³/hr



Alcance del aire:
7m



Longitud del cable eléctrico:
1,8m



Principales materiales de fabricación:
ABS, PP



Modelo n.º:
DXHCF01/02

El aspecto y las especificaciones del dispositivo pueden cambiar sin previo aviso.

6. Preguntas frecuentes

P. ¿Con qué frecuencia debo sustituir el filtro de carbón?

R. No tiene que cambiar ninguno de los filtros. Consulte el capítulo 4 para ver las instrucciones de mantenimiento para limpiar el filtro de carbón.

P. ¿Por qué no puedo ajustar manualmente la velocidad del aire en el modo calefacción?

R. Las velocidades del aire en el modo calefacción están ajustadas a dos velocidades fijas: Media (2) y Alta (3). Esto es para garantizar la utilización segura del elemento de calefacción.

P. Huelo un olor extraño. ¿Es normal?

R. Este olor es generado por el elemento de calefacción cuando se utiliza por primera vez. Esto es normal y se irá reduciendo gradualmente con el uso. También puede ocurrir cuando se acumula polvo en el elemento de calefacción.

Tabla ERP

Identificador(es) del modelo:

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.828	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.531	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e _{lmax}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	NA	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lsb}	0.00031	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	Duux BV - P.O. Box 145, 5400 AC, Uden, The Netherlands				

Danke, dass du dich für Duux entschieden hast.

Wir freuen uns sehr darüber, dass du dir die Anleitung für deinen neuen Duux Heiz- + Kühlventilator durchlesen willst! Viele Nutzer verzichten auf das Lesen der Anleitung und versuchen, selbst herauszufinden, wie das Produkt verwendet wird. Studien haben allerdings gezeigt, dass Menschen, die Anleitungen lesen, ein Produkt schneller und besser nutzen können, als diejenigen, die nach dem Grundsatz „Versuch macht klug“ vorgehen.

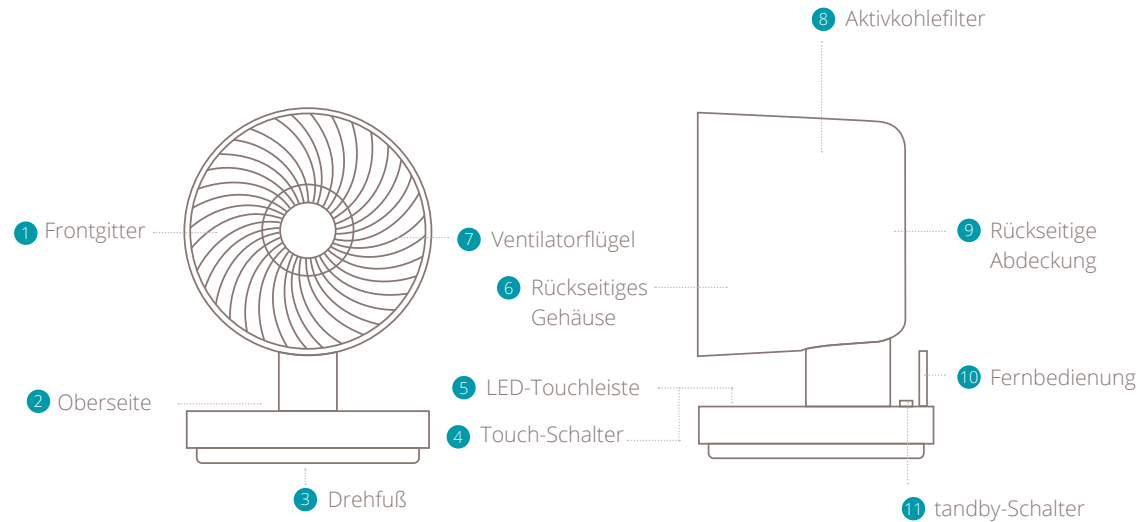
Bei Duux glauben wir an die Bedeutung einer komfortablen und gesunden Wohnumgebung. Dein Wohlbefinden durch die Entwicklung ansprechender, funktionaler und effektiver Produkte zu verbessern: das ist die Leidenschaft, die uns jeden Tag antreibt. Mit unserem Sortiment innovativer Produkte zur Luftbehandlung wollen wir dir eine Raumluft von bestmöglicher Qualität bieten.

Perfekter Komfort in jeder Jahreszeit. Der Luftstrom mit seinen 4 Kühlgeschwindigkeiten und 2 Heizeinstellungen kann das ganze Jahr über verwendet werden. Der Aktivkohlefilter entfernt Gerüche und Rauch und sorgt so für einen sauberen Luftausstoß. Die elegante LED-Touchleiste ermöglicht eine praktische Steuerung, und die kompakte Fernbedienung kann an der Rückseite des Gerätes aufbewahrt werden. Mit einer Windreichweite von 7 Metern und einem Luftdurchsatz von 1.200 m³/h sorgt der Stream für eine besonders kraftvolle Leistung bei einem sehr leisen Betrieb mit gerade mal 30 dBA. Die natürliche Windfunktion und der Nacht-Modus bringen zusätzlichen Annehmlichkeiten und sorgen sowohl tagsüber als auch nachts für den ultimativen Komfort.

Inhaltsverzeichnis

1. Produktübersicht	64
2. Installation & Verwendung	65
3. Funktionen	68
4. Wartung	71
5. Technische Angaben	74
6. FAQ	75

1. Produktübersicht



2. Installation & Verwendung

Achtung: Bitte lies dir vor der Verwendung des Produkts die Anleitung und das separat enthaltene Blatt mit den Warnhinweisen durch.

Installation

- Bitte überprüfe vor der Verwendung, ob die verwendete Spannung mit der genannten Spannung auf dem Etikett übereinstimmt
- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie entweder bei der Verwendung überwacht werden oder über die sichere Verwendung des Geräts informiert wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung, Pflege und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten bzw. dauerhaft beaufsichtigt werden.
- Kinder von 3 bis 8 Jahren sollten das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es in seiner beabsichtigten, normalen Verwendungsposition aufgestellt oder installiert wurde und wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder

ihnen gezeigt wurde, wie das Gerät sicher zu verwenden ist und sie die möglichen Gefahren verstehen. Kinder von 3 bis 8 Jahren dürfen den Stecker nicht in die Steckdose stecken, Einstellungen nicht verändern und das Gerät nicht reinigen oder Wartungsarbeiten daran.

Achtung: Einige Teile des Geräts können sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind, ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt nicht abgedeckt werden darf.

Warnung: Um ein Überhitzen zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.

- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose stehen
- Verwende das Gerät nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.

⚠️ Warnung: : Das Gerät ist nicht mit einem Thermostat ausgestattet. Verwende das Gerät daher nicht in kleinen Räumen, wenn sich darin Person aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum eigenständig zu verlassen, außer wenn sie dauerhaft beaufsichtigt werden.

- Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder die gelegentliche Verwendung geeignet.

⚠️ Warnung: Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe und müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt und ordentlich entsorgt werden.

- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, schalte es bitte mit einem Druck auf den Standby-Schalter am Fuß des Geräts aus oder ziehe den Stecker aus der Steckdose. Lasse das Gerät nicht für längere Zeit im Standby-Betrieb laufen.
- Lege das Stromkabel nicht unterhalb des Geräts entlang und decke das Stromkabel auch nicht ab. Verlege das Stromkabel ordentlich, um Stolpergefahren zu vermeiden.
- Stelle das Gerät auf eine flache und sichere Oberfläche, bevor du es verwendest.
- Zieh den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Ziehe niemals am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Bitte achte darauf, dass dieses Produkt nicht auf Hindernisse stößt.
- Stecke keine Finger oder Gegenstände in den

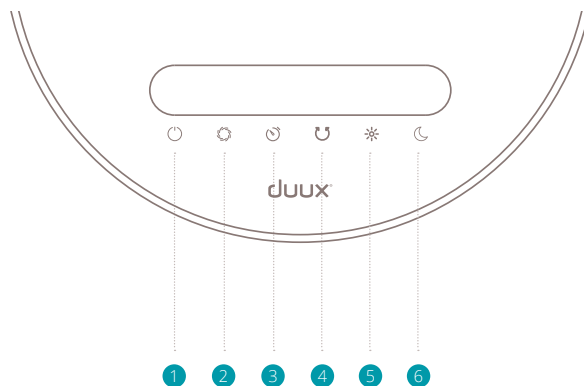
Lufteinlass oder -auslass, wenn der Ventilator läuft.

- Halte weiche Gegenstände wie z.B. Haare, Fenster-/Türvorhänge usw. vom Gerät fern, wenn es eingeschaltet ist, weil sie sich in den Ventilatorflügeln verfangen können.
- Verwende das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind oder wenn das Gerät nach einem Sturz beschädigt ist.
- Verwende das Gerät nicht im Freien. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und die Verwendung in Innenräumen gedacht. Verwende dieses Gerät nicht in der Nähe eines Fenster oder bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Gerät kann nicht ohne den Standfuß verwendet werden und sollte immer waagrecht aufgestellt werden.
- Verwende das Gerät nicht an Orten, an denen Benzin, Farbe oder andere entzündliche Materialien aufbewahrt werden.
- Ziehe den Stecker aus der Steckdose, bevor du das Gerät reinigst, reparierst oder es bewegst.
- Ziehe den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Bitte verwende das Gerät gemäß den in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen.
- Zerlege das Gerät nicht selbstständig. Bringe das Gerät bitte zu deinem Händler oder zum Servicecenter, wenn es repariert werden muss.
- Die Produkte sollten regelmäßig gereinigt und gewartet werden.
- Verwende keine Verlängerungskabel.

Installation des Geräts

1. Packe das Gerät aus und entferne das Verpackungsmaterial vom Gerät. Bewahre das Verpackungsmaterial für einen möglichen zukünftigen Transport auf. Stecke den
2. Stecker in die Steckdose und setze den Sicherheitsschalter in die richtige | Position. Zur Bestätigung ertönt ein doppelter Piepton.
3. Drücke auf den Ein-/Aus-Schalter, um das Gerät einzuschalten. Die LED-Touchleiste leuchtet auf und das Gerät läuft im Kühlbetrieb bei niedriger Geschwindigkeit.

3. Funktionen



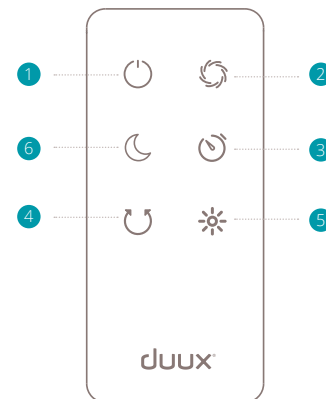
LED-Touchleiste

- 1 Aanzetten
- 2 Snelheid aanpassen
- 3 Timer
- 4 Oscillatie
- 5 Verwarmingsmodus
- 6 Natuurlijke bries en nachtstand

Hinweis: Wenn das Display für 1 Minute lang inaktiv war, wird die Helligkeit um 80 %

Fernbedienung

- 1 Leistung
- 2 Geschwindigkeit verändern
- 3 Timer
- 4 Rotation
- 5 Heizbetrieb
- 6 Natürlicher Wind- & Nacht-Modus



Leistung

Berühre die  Taste, um das Gerät einzuschalten. Das Display leuchtet auf, und das Gerät läuft automatisch im Kühlbetrieb und bei geringer Windgeschwindigkeit. Drücke die Taste erneut, um das Gerät in den Standby-Modus abzuschalten.

Hinweis: Bitte achte darauf, dass der Standby-Schalter auf der Position 1 steht, um das Gerät einzuschalten. Wenn der Standby-Schalter auf der Position 0 steht, sind alle Knöpfe ohne Funktion.

Geschwindigkeit verändern

Drücke auf die  Taste, um die Windgeschwindigkeit in folgender Reihenfolge zu erhöhen oder zu senken: Low (1) > Medium (2) > High (3) > Strong (4). Die Standardeinstellung ist Low (1), die geringe Geschwindigkeit. Die Anzeigen auf dem LED-Display verändern sich entsprechend.

Timer

Der Timer ist deaktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird. Drücke auf die  Taste, um den Timer einzuschalten. Modus Reihenfolge einstellen: 1h > 2h > 4h > 8h. Du kannst den Timer in folgender Zeit der Timer schon abgelaufen ist (wenn z.B. ein Timer für 4h

aktiviert wurde, zeigt das Display nach 2 Stunden nur noch 2h an und so weiter). Wenn der Timer abgelaufen ist, schaltet das Gerät in den Standby-Modus um.

Rotation

Die Rotation ist deaktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird. Berühre die  Taste, und das Gerät beginnt automatisch, sich horizontal um bis zu 80 Grad zu drehen. Die Anzeige auf dem Display um im Kühlbetrieb fortzuführen, schalte den Ventilator durch Drücken  der entsprechenden Taste ein. Wenn du diese Taste ein 4. Mal drückst, kehrt das Gerät in den Kühlbetrieb zurück. Natürlicher Wind- & Nacht-Modus leuchtet entsprechend auf. Der vertikale Winkel kann von Hand auf 4 Positionen mit bis zu 90° eingestellt werden.

Heizbetrieb

Der Heizbetrieb ist deaktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird. Drücke auf die  Taste, um den Heizbetrieb einzuschalten. Nachdem die Taste gedrückt wurde, beginnt der Heizbetrieb auf Geschwindigkeitsstufe Medium (2), und die entsprechende Anzeige auf dem Display leuchtet auf. Durch ein erneutes Drücken der Taste wird die Heizleistung auf die Geschwindigkeitsstufe High (3) gestellt.

⚠ Hinweis: Es ist nicht möglich, die Geschwindigkeit im Heizbetrieb manuell einzustellen. Wenn die Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät in den Kühlbetrieb zurück.

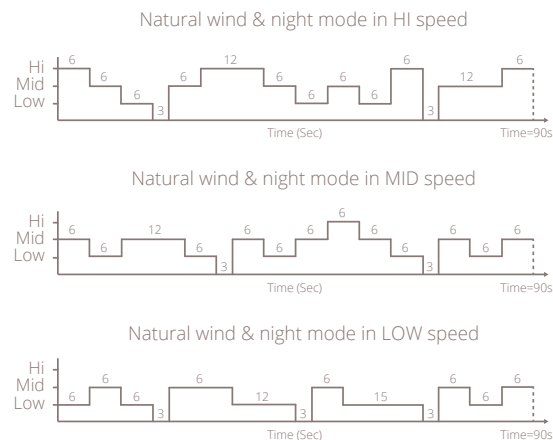
Drücke erneut auf diese Taste, um den ECO-Modus einzuschalten. Wenn die Raumtemperatur unter 18°C liegt, wird automatisch der Heizbetrieb auf der Stufe HIGH (3) eingeschaltet. Wenn die Raumtemperatur zwischen 18°C und 22°C beträgt, wird der Heizbetrieb auf der Stufe Low (2) eingeschaltet. Wenn die Raumtemperatur über 22°C beträgt, wird der Heizbetrieb deaktiviert und der Ventilator schaltet sich ab.

☾ Naürlicher Wind- & Nacht-Modus

Der Nachtmodus ist deaktiviert, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird. Drücke die ☾ Taste, um die natürliche Wind-Funktion & den Nacht-Modus zu aktivieren. Die entsprechende Anzeige leuchtet auf dem Display auf. Drücke die Taste erneut, um diesen Modus abzuschalten.

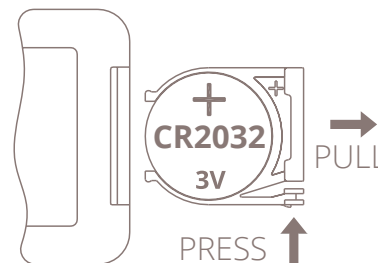
⚠ Hinweis: Die natürliche Wind-Funktion & der Nacht-Modus können nicht in Kombination mit dem Heizbetrieb verwendet werden. Wenn die natürliche Wind-Funktion & der Nacht-Modus aktiviert sind, führt das Drücken auf den Heizbetrieb automatisch zum Abschalten der natürlichen Wind-Funktion & des Nacht-Modus.

Die natürliche Wind-Funktion & der Nacht-Modus funktionieren gemäß folgender Programmierung:



Die Batterie einlegen

- 1 Entferne die Batterie-Abdeckung von der Fernbedienung und lege die 3V CR2032-Batterie in das Batteriefach ein, um die Fernbedienung zu verwenden.
- 2 Richte die Fernbedienung während der Verwendung auf den Infrarot-Empfänger. Hindernisse dazwischen schränken die Funktion der Fernbedienung ein. Wenn Sie nicht verwendet wird, kann die Fernbedienung in den Halter eingesetzt werden, damit sie immer griffbereit ist.
- 3 Der Batteriewechsel wird auf der folgenden Abbildung dargestellt. Drücke auf den Knopf an der Seite und zieh das Batteriefach heraus. Bitte achte auf das Minus- und das Plus-Zeichen auf der Abdeckung.



- 4 Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe und müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt und ordentlich entsorgt werden. afgevoerd.properly.

Einstellung des vertikalen Winkels

Der Kopf des Geräts kann in 4 verschiedene Positionen geneigt werden, um die Windrichtung einzustellen, wobei die letzte Position 90° nach oben zeigt.

4. Wartung und Pflege

⚠ Wichtig: Achte darauf, den Netzstecker vor der Pflege des Geräts aus der Steckdose zu ziehen.

⚠ Wichtig: Der Stecker und das Gerät selbst dürfen nicht durchnässt oder in Wasser eingetaucht werden.

Reinigung

- Bitte verwende ein weiches Tuch, um auf dem Gerät Staub zu wischen; Wenn die Oberfläche zu schmutzig ist, empfiehlt sich die Verwendung eines feuchten Tuchs mit ein wenig neutralem Reinigungsmittel.
- Verwende kein Benzin, Verdünnungsmittel oder andere chemische Substanzen, weil dadurch die Oberfläche leicht beschädigt werden kann.

Kohlefilter

Wenn der Kohlefilter mit Staub verstopft ist, kann die Leistung des Geräts dadurch beeinträchtigt werden. Wir empfehlen eine monatliche Reinigung des Filters.

- 1 Löse die 3 Schrauben auf der rückseitigen Abdeckung und entferne die Abdeckung vom Gerät.
- 2 Benutze einen Staubsauger mit einem weichen Bürstenaufsatz, um den Kohlefilter zu reinigen. Niemals mit flüssigem Reinigungsmittel oder

Wasser reinigen!

- 3 Setze den Kohlefilter wieder in die rückseitige Abdeckung ein und befestige diese wieder an der Rückseite des Geräts

Der Kohlefilter hat eine Lebensdauer von 3.600 Std. (etwa 1 Jahr). Ersatz-Kohlefilter bekommst du auf duux.com (Art.-Nr. DXAWF01).

Ersatzteile

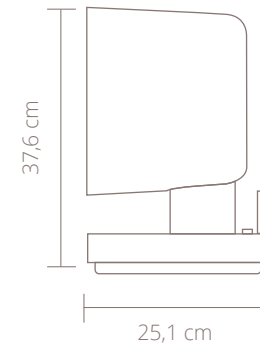
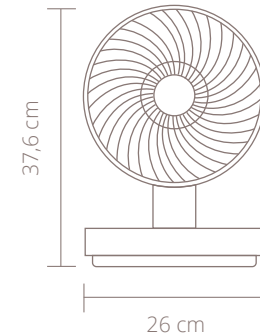
Ersatzteile und Zubehör sind beim Händler oder über den örtlichen Großhändler erhältlich.

Notes/notities/les notes/notas/Notitzen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Angenehme Luft
in jeder Jahres

5. Technische Angaben



Gewicht:
3,6 kg



Stromverbrauch (Kühlung):
45W



Stromverbrauch (Heizung):
1500W



Geräuschpegel:
30-55dBA



Luftdurchsatz:
1200m³/hr



Windreichweite:
7m



Länge des Stromkabels:
1,8m



auptsächlich verwendete Materialien:
ABS, PP



Modell-Nr.:
DXHCF01/02

Aussehen und
Spezifikationen
dieses Geräts
können ohne
Vorankündigung
geändert werden.

6. FAQ

F. Wie häufig sollte ich den Kohlefilter austauschen?

A. Du musst die Filter nicht austauschen. In Kapitel 4 findest du Wartungsanweisungen zur Reinigung des Kohlefilters

F. Warum kann ich die Windgeschwindigkeit im Heizbetrieb nicht manuell einstellen?

A. Im Heizbetrieb gibt es nur 2 Einstellungen für die Windgeschwindigkeit: Medium (2) und High (3). Damit wird die sichere Verwendung des Heizelements garantiert.

F. Ich nehme einen seltsamen Geruch wahr. Ist das normal?

A. Der Geruch wird vom Heizelement verursacht, wenn das Gerät erstmals verwendet wird. Das ist ganz normal und nimmt mit der weiteren Verwendung des Geräts ab. Der Geruch kann auch auftreten, wenn Staub sich auf dem Heizelement ansammelt.

ERP-Tabelle

Modell-Identifikator(en):

Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	1.500	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	NA
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	0.828	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.531	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	NA
Auxiliary electricity				Fan assisted heat output	NA
At nominal heat output	e _{lmax}	NA	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	e _{lmin}	NA	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lsb}	0.00031	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	Yes
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	Yes
				With black bulb sensor	No
Contact details	Duux BV - P.O. Box 145, 5400 AC, Uden, The Netherlands				

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines, typical of notebook paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Designed in The Netherlands bij Duux BV. Made in P.R.C.
Duux BV, P.O. Box 145, 5400 AC Uden Netherlands, www.duux.com

© 2019 Duux. All rights reserved.
DUUX® is a trademark of Duux BV,
registered in the EU and other countries.
The brand cited belongs exclusively to the respective owners.

Specifications are subject to modification without notice.

duux®